

## СЕМАНТИКА ПРЕДЛОГОВ РУССКОГО ЯЗЫКА В ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКОМ ОТРАЖЕНИИ

Е. М. Зайцева

Московский государственный областной университет,  
ул. Кетчерская, 10, 350, 111402, г. Москва, Россия, [katrin95.95@mail.ru](mailto:katrin95.95@mail.ru)

На основе сопоставительного анализа лексикографических источников, памятников древнерусской литературы и современной дискурсивной практики выявлены новые характеристики семантики предлогов и неполнота их фиксации в словарях. Выявлены значения, не представленные в словарях, демонстрирующие нерасчлененную семантику, семантическое развитие в диахронии русского языка. Отмеченные особенности намечают новый подход к частеречной дескрипции предлога и могут способствовать усовершенствованию их представления в микроструктуре словарей.

**Ключевые слова:** семантика; значение; предлог; словарь; литературные памятники; лексикография; служебные единицы; система языка.

В настоящее время, несмотря на активное исследование семантики разных классов слов, значение предлогов в лексической системе языка остается недооцененным. Преобладающей точкой зрения является отнесение предлогов к служебным единицам как лишенным собственной семантики, что противоречит языковым фактам и их систематизированному отражению в лексикографии. В статье проводится анализ на материале русского языка, рассматриваемого в диахроническом аспекте. В связи с этим мы ограничимся одноязычными источниками, рассмотрим представленные в печатном и электронном формате толковые словари и словари синонимов. Лексикографическую базу составили: Толковый словарь С. И. Ожегова [1], Толковый словарь живого великорусского языка В. И. Даля [2], Толковый словарь русского языка Д. Н. Ушакова [3], Словарь русских синонимов и сходных по смыслу выражений под редакцией Н. Абрамова [4].

Цель исследования – привлекая данные диахронии русского языка, восполнить выявленные пробелы в лексикографическом отражении семантики некоторых предлогов. Материалом служат тексты литературных памятников: произведения древнерусской литературы, представленные в электронном формате на сайте [booksafe.net](http://booksafe.net): «Житие Александра Невского» [5]; «Легенда о граде Китеже» [6]; «Повесть Временных лет» [7].

Для подтверждения нашей идеи о том, что некоторые предлоги обладают собственным семантическим значением, рассмотрим подробнее экстрагированные из фактического материала примеры употребления предлогов *ради*, *на*, *по*. Проанализируем каждый из них в отдельности.

Предлог *ради*, обладающий большей частотностью в исследуемых текстах древнерусской литературы и меньшей в современной дискурсивной практике, содержит несколько значений:

1. Для кого-чего-н., в интересах кого-чего-н. [1],
1. С целью чего-нибудь (разг.) [1];
2. Из-за, по причине чего-нибудь (разг.) [1; 3];
2. Во имя кого-чего-нибудь (устар.) [3].

В словаре синонимов предложено 8 синонимов к предлогу *ради*: *в интересах, в угоду, во имя, для, из-за, по причине, с целью, чтобы* [4].

В исследуемых текстах литературных памятников предлог *ради* наиболее регулярно употребляется в значениях *из-за*:

– *Попущением божиим, грехов ради наших, пришел на Русь войной нечестивый и безбожный царь Батый* [6, с. 3].

– *Ибо единой ради души грешной кающейся радость бывает на небесах всем силам небесным и всем святым его. <...> Ради единого грешника покаяния бывает радость всем силам небесным и всем святым его* [6, с. 5].

– *И плакала по нем мать его, и все люди печалились о нем сильно, юности его ради* [7, с. 65].

Сравнение употребления данного предлога в текстах литературных памятников и современном дискурсе позволяет сделать вывод, что значения предлога *ради* претерпевают изменения вследствие развития языка. Частотность его актуального употребления в значении ‘из-за’ близка к нулю, что дает основание предложить внесение поправки в соответствующие статьи словарей, указывающей на устаревший характер значения ‘из-за’ в семантике предлога *ради*.

Предлог *на* в словарях и литературных памятниках обладает еще большей полисемантической, его значения в исследуемых толковых словарях совпадают, указывают на его синтаксическую вариативность (способность сочетаться с несколькими падежами при изменении семантического оттенка). В словаре русских синонимов его сопровождают 3 единицы: *в, для, сверху* [4].

Однако анализ примеров раскрывает у предлога *на* значение ‘против’, не зафиксированное в словарях, составивших базу исследования:

– *Однажды случилось ему выехать на врагов, и победил он семь полков за один выезд и многих князей их перебил* [5, с. 4].

– *Но в свое время возрптали новгородцы на него* <...> [6, с. 1].

– *Сказав это, пошел на врагов с малою дружиною* <...> [5, с. 2].

В одном из примеров усматривается нерасчлененная семантика, объединяющая значения ‘против’ и ‘к’ (направление действия):

– *Когда пришел Сеннахирим, царь ассирийский, на Иерусалим, желая покорить святой град Иерусалим <...>* [5, с. 3].

Анализ позволяет пополнить описание семантического объема предлога *на*, требуя при этом маркировать выявленное значение как устаревшее специальной пометой.

Семантический объем предлога *по* очень велик: в словарях С. И. Ожегова, В. И. Даля, Д. Н. Ушакова приводится 19 различных значений данного предлога [1; 2; 3], в словаре синонимов он имеет 11 единиц: *в соответствии с, согласно, соответственно; до, за, сообразно; по мнению, объединение, в области, по части, числом, ровно по, точно по, после, вдоль* [4].

При сравнении данных значений с теми, в которых употребляется данный предлог в литературных памятниках, можно заметить неполноту лексикографической записи данного предлога. Некоторые значения, в которых употреблялся предлог *по* в литературных памятниках, устарели и должны сопровождаться в микроструктуре словаря (в словарной статье) соответствующими пометами:

– *И по построении городов тех <...> повелел он измерить в поприщах, сколь много они расстояния меж собою имеют. <...> И <...> по совершении службы той, отплыл в струге своем в путь свой <...>* [6, с. 3].

– *По потопе трое сыновей Ноя разделили землю* [7, с. 1].

– *По разрушении же столпа и по разделении народов взяли сыновья Сима восточные страны* [7, с. 2].

Сопоставление с современной дискурсивной практикой обнаруживает в литературных памятниках бóльшую активность употребления предлога *по* в значении ‘после’ и более свободную сочетаемость его с существительными в данном значении, которые в современном языке редуцировались до фразеологизированных сочетаний *по окончании, по завершении, по здравом размышлении* и т. п. Это дает основания предлагать сопровождение значения предлога *по* как ‘после’ указанием на устаревший характер, за исключением нескольких устойчивых оборотов.

Таким образом, в результате проделанного сопоставительного анализа памятников древнерусской литературы, лексикографических источников и современной дискурсивной практики можно сделать следующие выводы практического характера (на основе обобщения полученных эмпирических данных) и теоретического (на основе абстрагирования):

1. Предлоги русского языка, относясь к служебному классу слов, обладают самостоятельным лексическим значением, которое демонстрирует те же особенности, что и семантика единиц, традиционно относимых к самостоятельным частям речи: характеристиками полисемии, способностью

к изменению семантического объема, различной частотностью в диахроническом аспекте дискурса, способностью к синонимическим отношениям внутри класса предлогов и с единицами других частей речи и целыми синтаксическими единицами (сложными предлогами).

2. В современных лексикографических источниках различных типов (толковых, синонимических) семантика предлогов описывается преимущественно толкованием, дефиницией и посредством синонимов (также среди единиц иных частей речи), в некоторых словарях сопровождается иллюстративными примерами (в форме словосочетаний и предложений).

3. Выявленная неполнота лексикографической фиксации семантики предлогов сопряжена с дефицитом исследований в данной области. В целях усовершенствования справочной литературы требуется пополнение толкований предлогов в словарных статьях (ввиду недостаточного отображения их семантического объема) и развитие практики словарных помет, фиксирующих динамику языка.

Проделанный анализ позволил сделать вывод о необходимости оптимизации лексикографической практики, о значении диахронических исследований в области лексики и семантики единиц разных классов, особенно служебных единиц, незаслуженно отесненных на периферию научного анализа.

#### **Библиографические ссылки**

1. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка [Электронный ресурс]. URL: <https://slovarozhegova.ru/> (дата обращения: 25.01.2021).

2. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка [Электронный ресурс]. URL: <https://gufo.me/dict/dal> (дата обращения: 26.01.2021).

3. Ушаков Д. Н. Толковый словарь русского языка [Электронный ресурс]. URL: <https://ushakovdictionary.ru/> (дата обращения: 26.01.2021).

4. Абрамов Н. А. Словарь русских синонимов и сходных по смыслу выражений [Электронный ресурс]. URL: <http://www.dict.t-mm.ru/abramov/> (дата обращения: 26.01.2021).

5. Житие Александра Невского [Электронный ресурс]. URL: [https://booksafe.net/book/drevnerusskaya\\_literatura-zhitie\\_aleksandra\\_nevskogo-202570.html](https://booksafe.net/book/drevnerusskaya_literatura-zhitie_aleksandra_nevskogo-202570.html) (дата обращения: 26.01.2021).

6. Легенда о граде Китеже [Электронный ресурс]. URL: [https://booksafe.net/book/drevnerusskaya\\_literatura-legenda\\_o\\_grade\\_kitezhe-221350.html](https://booksafe.net/book/drevnerusskaya_literatura-legenda_o_grade_kitezhe-221350.html) (дата обращения: 27.01.2021).

7. Лихачев Д. С. Повесть временных лет [Электронный ресурс]. URL: [https://booksafe.net/book/drevnerusskaya\\_literatura-povest\\_vremennyh\\_let-40969.html](https://booksafe.net/book/drevnerusskaya_literatura-povest_vremennyh_let-40969.html) (дата обращения: 27.01.2021).